



Συμβούλιο της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 6 Οκτωβρίου 2026
(OR. en)

13518/26
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2026/0221(NLE)

ACP 86
WTO 103
RELEX 1223
COAFR 292

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: Σχέδιο ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ
ΣΧΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ
ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΣΟΕΣ ΤΗΣ ΚΑΜΑ,
ΑΦΕΤΕΡΟΥ σχετικά με την αντικατάσταση του καταλόγου διαιτητών

ΣΧΕΔΙΟ

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2026
ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΠΟΥ ΣΥΣΤΑΘΗΚΕ ΜΕ ΤΗ
ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΚΗΣ ΣΧΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ, ΑΦΕΝΟΣ,
ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΣΟΕΣ ΤΗΣ ΚΑΜΑ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ**

της ...

σχετικά με την αντικατάσταση του καταλόγου διαιτητών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, αφετέρου («συμφωνία») και ιδίως το άρθρο 94,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Φεβρουαρίου 2019, η επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης εξέδωσε την απόφαση αριθ. 1/2019¹ με την οποία κατάρτισε τον κατάλογο διαιτητών που προβλέπεται στο άρθρο 94 παράγραφος 1 της συμφωνίας. Η αντικατάσταση του εν λόγω καταλόγου έχει καταστεί αναγκαία προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία του μηχανισμού επίλυσης διαφορών που προβλέπεται στο μέρος III της συμφωνίας και να διατηρηθεί ο ελάχιστος αριθμός διαθέσιμων διαιτητών.
- (2) Ο κατάλογος διαιτητών πρέπει να αποτελείται από τρεις υποκαταλόγους: έναν υποκατάλογο οκτώ προσώπων για κάθε Μέρος της συμφωνίας, και έναν υποκατάλογο πέντε προσώπων που δεν είναι υπήκοοι κανενός από τα συμβαλλόμενα μέρη και τα οποία δύναται να ασκούν καθήκοντα προέδρου της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Οι διαιτητές οφείλουν να πληρούν τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 94 παράγραφος 2 της συμφωνίας.
- (3) Δεν είναι αναγκαίο να εκδοθεί η παρούσα απόφαση σε όλες τις αυθεντικές γλώσσες της συμφωνίας, καθώς δεν τροποποιεί διατάξεις της συμφωνίας και αφορά μόνο την εσωτερική λειτουργία του μηχανισμού επίλυσης διαφορών μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ Απόφαση αριθ. 1/2019 της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης, που συστάθηκε με τη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, αφετέρου, της 18ης Φεβρουαρίου 2019, σχετικά με την κατάρτιση καταλόγου διαιτητών (ΕΕ ΕΕ L 70 της 12.3.2019, σ. 33, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/391/oj>).

Άρθρο 1

1. Ο κατάλογος διαιτητών ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα της απόφασης αριθ. 1/2019, της 18ης Οκτωβρίου 2019, της επιτροπής εμπορίου και ανάπτυξης αντικαθίσταται από τον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.
2. Το παράρτημα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εκδόθηκε στην αγγλική γλώσσα και συντάχθηκε σε δύο αντίτυπα. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να μεταφράσει το κείμενο της παρούσας απόφασης στις γλώσσες που απαιτούνται για τις εσωτερικές του διαδικασίες και για την ενημέρωση του κοινού.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

..., ...

Για την επιτροπή εμπορίου και ανάπτυξης

Εκπρόσωπος των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ

Εκπρόσωπος της ΕΕ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος διαιτητών που προβλέπεται στο άρθρο 94 παραγραφος 1 της συμφωνίας

Διαιτητές που επιλέχθηκαν από τα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ:

1. Sakeus AKWEENDA
2. Nkululeko J. HLOPHE
3. Faizel ISMAIL
4. Kholofelo Ngokoane KUGLER
5. Tsotetsi MAKONG
6. Carlos Joaquim Nogueira MARTINS
7. Leonard Moses PHUTI
8. Sidney PILANE

Διαιτητές που επιλέχθηκαν από την ΕΕ:

9. Danae AZARIA
10. Laurence BOISSON DE CHAZOURNES

